

aks-microplot plus



Antidekubitus - Würfelmattmatratze

Gebrauchsanweisung



Stand:2010-02



aks
aktuelle krankpflege systeme

Antwerpener Straße 6
53842 Troisdorf
Fon: 02241 9474-0
Fax: 02241 9474-88
E-mail: aks@aks.de
Web: www.aks.de



INHALTSVERZEICHNIS

1	Einleitung	3
2	Zweckbestimmung	4
2.1	Indikation	4
2.2	Kontraindikation	4
2.3	Anwendungsbereich	4
3	Allgemeine Sicherheitshinweise	5
4	Lieferumfang	6
5	Produktbeschreibung	7
5.1	Produktübersicht	7
5.2	Funktionsbeschreibung	7
6	Anwendung	9
6.1	Vorbereitung vor der Anwendung	9
6.2	Lagerung des Patienten	10
7	Pflege / Reinigung	11
8	Lagerung	12
9	Wiedereinsatz	12
10	Entsorgung	12
11	Lebensdauer	13
12	Garantie	13
13	Konformitätserklärung	14
14	Technische Daten	15
15	Checkliste für den Wiedereinsatz	16

1 Einleitung

Die Schaumstoff-Würfelmattze aks-microplot plus wurde zur Dekubitusprophylaxe und -therapie entwickelt.

Sie zeichnet sich unter anderem durch folgende Merkmale aus:

- Randzonenverstärkung zur Unterstützung der Mobilisierung des Patienten
- begünstigtes Mikroklima und Minimierung der Scherkräfte durch würfelförmige Liegefläche
- FCKW-frei geschäumter Schaumstoff
- Breite in 90 cm oder 100 cm lieferbar
- mit aks-proderm Spannbezug lieferbar

Lesen und beachten Sie vor jedem Einsatz diese Gebrauchsanweisung, sie vermittelt Ihnen die notwendigen Informationen zur sicheren Anwendung!

Heben Sie die Gebrauchsanweisung zum Nachlesen griffbereit auf!

Bitte geben Sie bei einem Besitzerwechsel diese Gebrauchsanweisung mit!

2 Zweckbestimmung

2.1 Indikation

Die Antidekubitus-Würfelmattatze aks-microplot plus ist sowohl für die Dekubitusprophylaxe als auch für die Dekubitustherapie bis einschließlich Grad II nach EPUAP einsetzbar.

Für die Prophylaxe ist das System in den Risikostufen ‚gering‘ bis einschließlich ‚mittel‘ (gemäß Braden-Skala) anzuwenden.

2.2 Kontraindikation

Die Antidekubitus-Würfelmattatze aks-microplot plus ist bei Patienten mit instabilen Knochenbrüchen, instabilen Wirbelsäulenverletzungen oder sonstigen Wirbelsäulenerkrankungen nicht einsetzbar.

Patienten mit einer Schaumstoffallergie dürfen mit der aks-microplot plus nicht versorgt werden.

Wenn der Patient übermäßig schwitzt und eine Hautmazeration zusätzlich begünstigt wird, muss die Anwendung der aks-microplot plus durch den behandelnden Arzt individuell entschieden werden.

2.3 Anwendungsbereich

Die Würfelmattatze aks-microplot plus ist ein Medizinprodukt der Klasse I, das zur Verhütung, Behandlung oder Linderung von Dekubitalgeschwüren bestimmt ist. Es ist für eine langzeitige Anwendung unter normalen Bedingungen vorgesehen.

Die Würfelmattatze ist für Menschen bestimmt, bei denen aufgrund ihrer Krankheit, Behinderung oder aufgrund des Alters ein überwiegendes bzw. dauerhaftes Liegen notwendig ist.

Die aks-microplot plus ist für den Einsatz im häuslichen Bereich sowie für den Einsatz in Alten- und Pflegeheimen geeignet.

Die Würfelmattatze ist für die Anwendung in einem Pflegebett oder sonstigem „Standardbett“ einsetzbar. Das Bett muss eine stabile, ebene Liegefläche haben, die mit den Außenmaßen der aks-microplot plus übereinstimmen. Die Liegefläche darf keine scharfen Ecken und Kanten aufweisen, die die Mattatze beschädigen können. Außerdem ist darauf zu achten, dass das Bett über Mattatzenhalter oder eine Rahmenkonstruktion verfügt, die ein Herausrutschen der aks-microplot plus verhindern.

Die aks-microplot plus kann auf allen Lattenrosten und Gitterliegeflächen, verstellbar oder starr, eingesetzt werden, wobei die optimale Wirkung bei einer ebenen Lage der Antidekubitusmattatze erreicht wird.

Es dürfen Patienten mit einem Gewicht von 40 kg bis maximal 120 kg auf der aks-microplot plus gelagert werden.

Die Wüfelmatratze wird mit einem aks-proderm Spannbezug geliefert. Der aks-proderm Spannbezug ist ein wasserundurchlässiger Inkontinenzmatratzenschutz, der besonders für Patienten mit einer Urin- und / oder Stuhlinkontinenz bestimmt ist.

Die aks-microplot plus ist für den Wiedereinsatz vorgesehen. Vor dem Wiedereinsatz (z.B. bei einem Patientenwechsel) sind die Wüfelmatratze und der Spannbezug hygienisch aufzuarbeiten sowie anhand der Checkliste für den Wiedereinsatz (**siehe Kapitel 15**) zu prüfen.

Die aks-microplot plus ist nur für trockene Räume geeignet. Die klimatischen Bedingungen sollten bei einer Umgebungstemperatur von 10°C bis 40°C und einer Luftfeuchtigkeit von 20% bis 75% liegen.

3 Allgemeine Sicherheitshinweise

- Lesen Sie vor jedem Erst- und Wiedereinsatz vollständig die Gebrauchsanweisung, um Schäden oder Gefährdungen durch eine Fehlanwendung zu vermeiden. Sie enthält wichtige Informationen und Hinweise, die für die sachgerechte Anwendung der aks-microplot plus notwendig sind.
- Der Anwender (Pflegepersonal) muss die entsprechende Sachkenntnis besitzen, um die Eignung des Produktes überprüfen, das Dekubitusrisiko richtig beurteilen, bestehende Dekubitalgeschwüre bewerten und um eine adäquate Weichlagerung des Patienten durchführen zu können.
- Die aks-microplot plus ist nur entsprechend der vorliegenden Gebrauchsanweisung zu benutzen. Die Gebrauchsanweisung ist für eventuelle Rückfragen sorgfältig aufzubewahren. Legen Sie bei einem Besitzerwechsel diese Gebrauchsanweisung der aks-microplot plus bei.
- Überzeugen Sie sich anhand der Checkliste (**siehe Kapitel 15 Checkliste für den Wiedereinsatz**) vor jeder Benutzung vom ordnungsgemäßen, fehlerfreien Zustand der aks-microplot plus und deren Zubehör.
- Schützen Sie die Wüfelmatratze vor offenem Feuer (z.B. Kamin, Zigarettenglut, Kerze), vor direkter Sonneneinstrahlung und vor sonstigen Hitzeeinwirkungen (z.B. durch Heizdecken). Es besteht Brandgefahr!
- Schützen Sie die Wüfelmatratze vor spitzen und scharfkantigen Gegenständen und Oberflächen. Es besteht die Gefahr der Beschädigung!
- Bei Verwendung der aks-microplot plus in einem Bett mit Seitengittern ist zu überprüfen, ob für den Patienten Einklemm-/Einquetschrisiken oder die Gefahr des Herausfallens bestehen. Achten Sie beim Einsatz der Wüfelmatratze und der Verwendung von Seitengittern auf eine ausreichende Seitengitterhöhe. Diese muss ab der Matratzenoberseite bis zur Oberkante des Seitengitters mindestens 220 mm betragen. Verwenden Sie andernfalls eine Seitengittererhöhung.

- Die aks-microplot plus darf nur in Verbindung mit dem beiliegenden Spannbezug und einem Bettlaken verwendet werden. Der Patient sollte keinen direkten Hautkontakt mit der Matratze und dem aks-proderm Spannbezug haben.
- Es darf ein zulässiges Patientengewicht von 40 kg bis maximal 120 kg nicht unter-/überschritten werden.
- Beachten Sie bei längerer Nichtbenutzung die Lagerbedingungen im Kapitel **8 Lagerung**.

4 Lieferumfang

Die aks-microplot plus wurde bereits im Werk auf Fehlerfreiheit und Vollständigkeit überprüft. Prüfen Sie dennoch das Produkt sofort nach Erhalt auf Vollständigkeit und eventuelle, während des Transportes, aufgetretene Schäden. Der Lieferumfang besteht standardmäßig aus:

- 1x Antidekubitus-Würfelmattatze aus Schaumstoff aks-microplot plus
- 1x aks-proderm Spannbezug
- 1x Gebrauchsanweisung

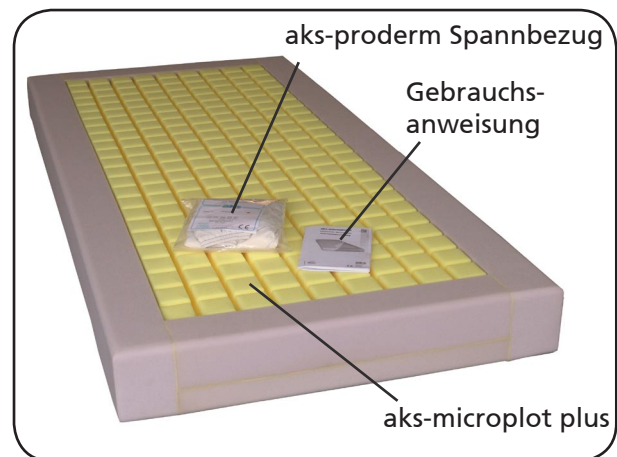


Abbildung 01

Die aks-microplot plus ist in folgenden Varianten lieferbar:

aks-microplot plus	Bestellnummer
90 x 200 x 16 cm	04420
100 x 200 x 16 cm	04421

5 Produktbeschreibung

5.1 Produktübersicht

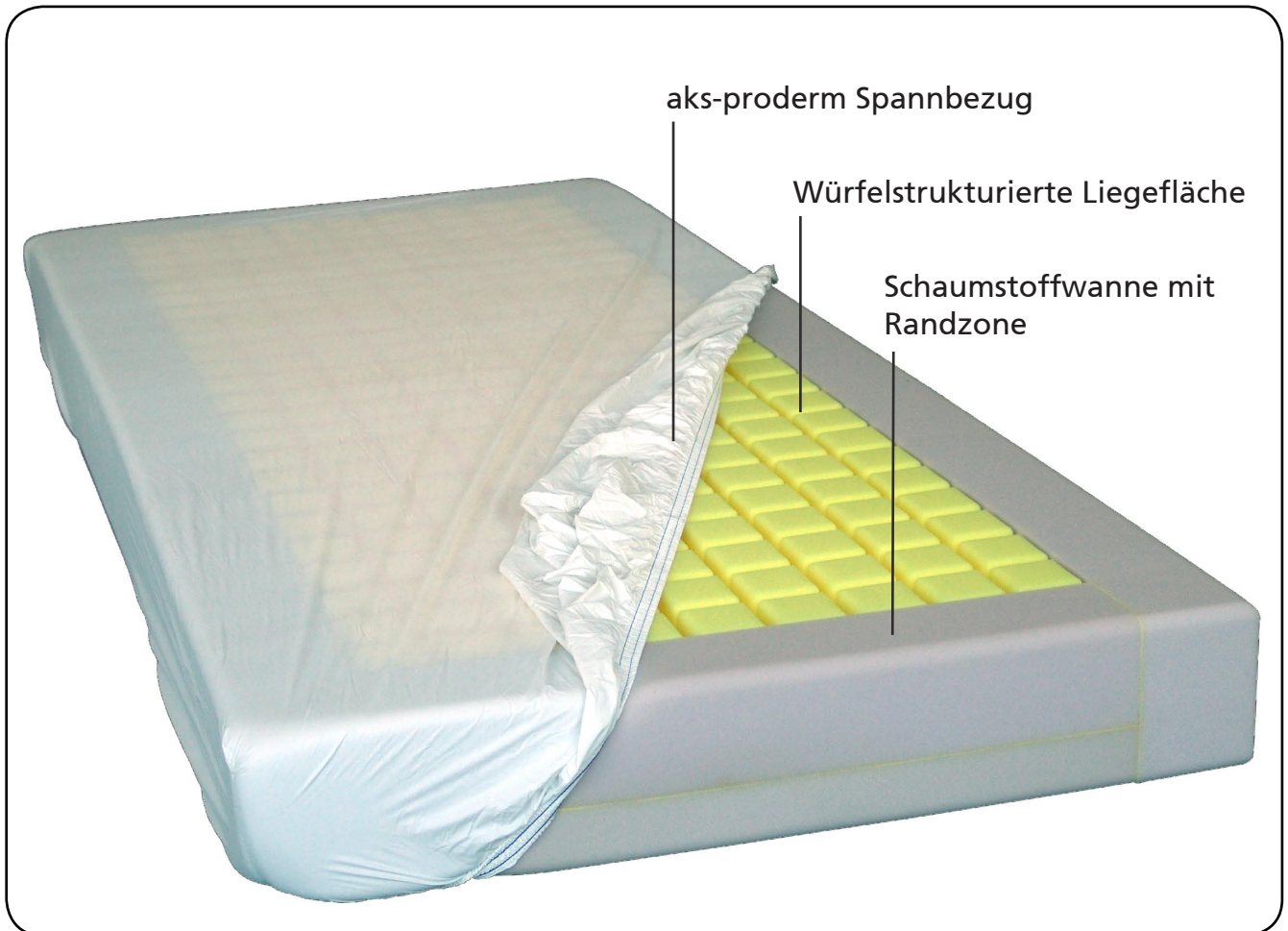


Abbildung 02

5.2 Funktionsbeschreibung

Die aks-microplot plus ist eine Schaumstoff-Würfelmatt mit einer würfelförmig, strukturierten Liegefläche. Sie dient zur Minderung der Scherkräfte und wirkt nach dem Weichlagerungsprinzip. Die aks-microplot plus wird zur Dekubitusprophylaxe und zur Dekubitustherapie am ganzen Körper eingesetzt. Bei der Dekubitustherapie kann sie bis zum Grad II (nach EPUAP) verwendet werden.

Die Würfelmatt aks-microplot plus besteht aus zwei verschiedenen PU-Schaumstoffen mit unterschiedlichen Stauchhärten und Raumgewichten. Als Basis dient eine Schaumstoffwanne mit einer 16 cm hohen und ca. 10 cm breiten, rundumlaufenden Randzone. Die Schaumstoffwanne besteht im Gegensatz zur Liegefläche aus einem härteren PU-Schaumstoff mit höherem Raumgewicht und höherer Stauchhärte. Diese Randzone bietet eine Unterstützung bei der Mobilisierung des Patienten.

In die Schaumstoffwanne ist eine weiche Schaumstoffschicht verklebt eingebettet, deren Oberfläche mit Längs- und Querschnitten durchzogen ist.

Die dadurch entstandene strukturierte, würfelförmige Schaumstoffliegefläche mit geringer Stauchhärte passt sich den Körperkonturen des Patienten optimal an und es kommt zu einer Verteilung des Auflagedrucks auf eine größere Auflagefläche. Der Auflagedruck wird somit verringert und die Durchblutung in den Gewebearealen verbessert sich. Dadurch vermindert sich das Entstehungsrisiko eines Dekubitus.

Die aks-microplot plus ist in den Größen 90 x 200 x 16 cm und 100 x 200 x 16 cm erhältlich. Bei der 90 cm breiten Ausführung ist die Oberfläche in 216 und bei der 100 cm breiten Ausführung in 240 würfelförmige Segmente aufgeteilt. Jedes Segment hat eine Auflagefläche von ca. 6 cm x 6 cm.

Durch den Freiraum zwischen den würfelförmigen Segmenten wird eine optimale Luftzirkulation und somit ein verbessertes Mikroklima in der Matratze gewährleistet. Außerdem erfolgt eine Reduzierung der Scherkräfte. Die Mikroklimaregulierung in der Matratze geschieht dabei in passiver Form.

Die Würfelmatratze aks-microplot plus wird anstelle einer herkömmlichen Matratze auf den Bettrahmen gelegt und muss dort durch Matratzenhalter bzw. durch die Rahmenkonstruktion fixiert werden. Die aks-microplot plus ist für ein zulässiges Patientengewicht von 40 kg bis 120 kg ausgelegt.

Der wasserundurchlässige Matratzenschutz ist abnehmbar und schützt die aks-microplot plus vor Verunreinigungen. Der Matratzenschutz ist im Fall der Verunreinigung in der Waschmaschine mit haushaltsüblichen Waschmitteln waschbar.

Die aks-microplot plus ist wiedereinsatzfähig. Vor dem Wiedereinsatz (z.B. bei einem Patientenwechsel) sind die Würfelmatratze und der Matratzenschutz hygienisch aufzubereiten sowie anhand der Checkliste für den Wiedereinsatz zu prüfen (siehe **Kapitel 7 Pflege / Reinigung** und **Kapitel 9 Wiedereinsatz**).

6 Anwendung

Hinweis:

Für den Betreiber / Anwender von Medizinprodukten ist die Medizinprodukte-Betreiber-Verordnung (MPBetreibV) verbindlich.

Der Anwender muss die entsprechende Sachkenntnis besitzen, um die Eignung des Produktes überprüfen, das Dekubitusrisiko richtig beurteilen, bestehende Dekubitalgeschwüre bewerten und um eine adäquate Weichlagerung des Patienten durchführen zu können.

6.1 Vorbereitung vor der Anwendung

Überprüfen Sie die Antidekubitus-Würfelmattatze vor und während des Aufbaus zur Anwendung auf eventuelle Schäden und Mängel, um sicherzustellen, dass während der Lagerung oder des Transports keine Beschädigungen oder Defekte entstanden sind. Eine beschädigte Würfelmattatze darf nicht eingesetzt werden.

1. Überprüfen Sie, ob das Bett für die Verwendung mit der Würfelmattatze aks-microplot plus geeignet ist.
Beachten Sie dabei die Anforderungskriterien des Bettes, die im **Kapitel 2 Zweckbestimmung / Anwendungsbereich, Abschnitt Anwendungsbereich** beschrieben sind.
2. Öffnen Sie die grüne Verpackungsfolie an einem Ende mit einer Schere. Achten Sie darauf, dass Sie die Würfelmattatze nicht beschädigen.
3. Nehmen Sie die aks-microplot plus aus der Verpackungsfolie heraus.
Bewahren Sie die grüne Verpackungsfolie für einen evtl. Transport bzw. die Lagerung auf.
4. Legen Sie die Antidekubitus-Würfelmattatze (ohne Bezug) auf die Liegefläche Ihres Bettes .
Die gelbe, strukturierte Oberfläche muss sichtbar sein und zeigt die Liegefläche der Mattatze an.
Zwischen Kopf- und Fußseite muss bei der Positionierung der Mattatze nicht unterschieden werden.
5. Lassen Sie die aks-microplot plus vor der Anwendung zunächst für ca. 2 Stunden offen liegen, damit sich der Schaumstoff ausreichend entfalten und aklimatisieren kann.
6. Spannen Sie danach den mitgelieferten Spannbezug über die Mattatze und vermeiden Sie dabei eine Faltenbildung.
7. Sichern Sie die aks-microplot plus auf der Liegefläche Ihres Bettes vor einem möglichen Verrutschen. Klemmen Sie dazu die Mattatze zwischen die Mattatzenhalter bzw. zwischen die Rahmenkonstruktion.
Beachten Sie, dass sich die Würfelmattatze dabei nicht staucht und Wölbungen in der Mattatze entstehen.

8. Legen Sie anschließend ein Bettlaken über die Würfelmatratze. Achten Sie hier wiederum auf faltenfreies Auflegen.
9. Überprüfen Sie zum Schluss die Liegefläche der Matratze auf mögliche Druckstellen durch Faltenbildung und den festen Sitz der Würfelmatratze, bevor Sie den Patienten auf die Matratze legen.

Achten Sie beim Einsatz der aks-microplot plus auf einem Pflegebett mit Seitengittern darauf, dass die Seitengitterfunktionen vollständig erhalten bleiben.

6.2 Lagerung des Patienten

Nachdem alle Vorbereitungen zur Anwendung gemacht wurden (siehe **Abschnitt 6.1 Vorbereitung vor der Anwendung**), kann der Patient auf der aks-microplot plus gelagert werden.

Achten Sie bei der Lagerung des Patienten darauf, dass eine direkte Lagerung auf bestehende Wunden stets zu vermeiden ist.

Beachten Sie, dass der Einsatz der aks-microplot plus nicht die regelmäßige Umlagerung des Patienten vollständig ersetzt.

Beachten Sie, eine dauernde Weichlagerung erbringt immer den Nachteil, dass der Patient sein Körperschema verlieren kann, die Beweglichkeit eingeschränkt wird, und dass es zu einer Reduzierung von Spontanbewegungen kommen kann. Eine aktivierende Pflege wird demzufolge erschwert.

7 Pflege / Reinigung

Die Herstellung der aks-microplot plus unterliegt höchsten Qualitätsnormen. Damit sich die vom Hersteller angegebenen Eigenschaften nicht verändern, sind folgende Hinweise zu beachten:

- **Allgemein**

Verwenden Sie keine Scheuermittel oder harte Bürsten. Verwenden Sie ausschließlich alkoholfreie und chlorfreie Desinfektionsmittel und Verfahren aus der Liste des RKI (Robert-Koch-Institut) oder der Desinfektionsmittelliste des VAH (Verbund für Angewandte Hygiene e.V.).

- **Matratze**

Die Matratze kann mit einem milden, alkoholfreien Reinigungsmittel und einem feuchten Lappen durch vorsichtiges Reiben gereinigt werden.

Die Desinfektion der Matratze kann durch Autoklavieren erfolgen.

- **aks-proderm Spannbezug**

Der Spannbezug kann mit milden, alkoholfreien Reinigungs- und Desinfektionsmitteln abgewischt werden.

Bei Verunreinigung kann der aks-proderm Spannbezug bei 60°C in der Waschmaschine unter Verwendung von haushaltsüblichen Waschmitteln gewaschen werden. Beachten Sie dabei die Waschanleitung am Etikett.

Der Bezug darf nicht im Trockner getrocknet werden. Er darf nicht gebleicht, chemisch gereinigt und gebügelt werden.

Bei weiterführenden Fragen zu Desinfektionsmöglichkeiten, wenden Sie sich an Ihren aks-Fachhändler.

8 Lagerung

Die aks-microplot plus darf nur sauber, trocken und eben gelagert werden. Für Lagerungszwecke darf sie nicht gefaltet werden. Bewahren Sie die grüne Lichtschutzfolie zu Transport- und Lagerungszwecken auf.

Die Lagerungsbedingungen müssen folgende Werte erfüllen:

- Lagerungstemperatur von 10°C und 40°C
- Luftfeuchtigkeit von 20 % bis 75 %

Achten Sie darauf, dass die aks-microplot plus vor direkter Sonneneinstrahlung geschützt wird.

Hinweis:

Eine Stapelhöhe von max. 7 Stück darf nicht überschritten werden!

Auf der aks-microplot plus darf kein anderes Produkt gelagert werden, das die Matratze beschädigen könnte.

9 Wiedereinsatz

Die aks-microplot plus ist wiedereinsatzfähig. Der Wiedereinsatz der Würfelmatratze und des Spannbezuges ist nur nach einer Reinigung, Desinfektion und Prüfung zum Wiedereinsatz nach **Kapitel 7** und **Kapitel 15** möglich.

10 Entsorgung

Die aks-microplot plus sollte umweltfreundlich, gemäß den gesetzlichen Bestimmungen entsorgt werden. Beachten Sie diesbezüglich die Vorschriften Ihrer Gemeinde, die sich im Laufe der Zeit ändern können.

11 Lebensdauer

Die aks-microplot plus zeichnet sich durch eine lange Lebensdauer aus. Diese ist aber von vielen Einflussfaktoren abhängig und ist daher von Fall zu Fall unterschiedlich.

12 Garantie

Die aks-microplot plus zeichnet sich durch Langlebigkeit und hoher Zuverlässigkeit aus. Sollten sich dennoch Probleme ergeben, setzen Sie sich mit Ihrem ortsansässigen aks-Fachhändler in Verbindung. Dieser wird schnellstmöglich Abhilfe schaffen.

Für unsere aks-microplot plus übernehmen wir im Rahmen unserer Verkaufs- und Lieferbedingungen die Garantie für einwandfreie Beschaffenheit. Auf Materialfehler gewähren wir ab Kaufdatum eine Werksgarantie von 24 Monaten (Verschmutzung und normale Abnutzung begründen keine Garantieleistung).

Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung, unsachgemäßer Gebrauch, sowie Änderungen und Ergänzungen ohne Zustimmung der Firma aks, führen zum Erlöschen der Garantie und der Produkthaftung allgemein.

13 Konformitätserklärung



EG - Konformitätserklärung

Hersteller : **aks
Aktuelle Krankenpflege Systeme GmbH
Antwerpener Straße 6
53842 Troisdorf**

Produkt : **Antidekubitus-Würfelmattze aus Schaumstoff
Typ: aks-microplot plus**

Klassifizierung : **Klasse I,
Regel 1 nach Anhang IX der Richtlinie
93/42/EWG (MDD)**

Gewähltes
Konformitätsbewertungsverfahren : **Konformitätserklärung nach Artikel 11 (5),
Anhang VII MDD**

Hiermit erklären wir in alleiniger Verantwortung, dass das oben genannte Medizinprodukt mit den Forderungen der Richtlinie 93/42/EWG „Medizinprodukte“ übereinstimmt. Die zugehörige Dokumentation wird in den Räumlichkeiten des Herstellers aufbewahrt.

Angewendete Standards :

- DIN EN ISO 10993-5: 1999-11
Biologische Beurteilung von Medizinprodukten
Teil 5: Prüfung auf Zytotoxizität: *in-vitro* Methoden

Ort, Datum: Troisdorf, den 22.05.2009








Unterschrift:


Kamil Sarisen
Geschäftsführer

Antwerpener Straße 6
D-53842 Troisdorf
Fon 02241/9474-0
Fax 02241/9474-88
E-mail: aks@aks.de
Web: www.aks.de



14 Technische Daten

aks-microplot plus	
Klassifizierung:	Medizinprodukt der Klasse I (gemäß der Richtlinie 93/42/EWG)
Klimatische Bedingungen:	- Umgebungstemperatur von 10 °C bis 40 °C - Luftfeuchtigkeit von 20 % bis 75 %
Matratze	
Abmessungen (B/L/H):	90 x 200 x 16 cm (Best.Nr.: 04420) 100 x 200 x 16 cm (Best.Nr.: 04421)
Anzahl der würfelförmigen Segmente	216 (90 x 200 x 16 cm) 240 (100 x 200 x 16 cm)
Gewicht:	ca. 8 kg (90 x 200 x 16 cm) ca. 10 kg (100 x 200 x 16 cm)
zulässiges Patientengewicht:	von 40 kg bis 120 kg
Material:	gelb PU-Schaum grau PU-Schaum
Raumgewicht:	gelb 24 ± 1 kg/m ³ grau 32 ± 1 kg/m ³
Stauchhärte	gelb 2,68 KPa; 40 % (ISO 2439) grau 4,07 KPa; 40 % (ISO 2439)
Garantie:	24 Monate
aks-proderm Spannbezug	
Abmessungen (B/L/H):	für Matratze 90/100 x 200 x 16 cm (Best.Nr.: 04101)
Material:	PVC
Erläuterung der Symbole	
	Begleitpapiere beachten
	Waschtemperatur 60°C, normaler Prozess
	nicht bleichen
	nicht bügeln
	nicht im Wäschetrockner trocknen
	nicht chemisch reinigen
	Dieses Produkt entspricht den wesentlichen Schutzanforderungen, die in den grundlegenden Anforderungen der Richtlinie 93/42/EWG über Medizinprodukte genannt sind.

Alle Teile und Daten unterliegen der ständigen Weiterentwicklung und können somit von den aufgeführten Angaben abweichen.

15 Checkliste für den Wiedereinsatz

Prüfung der Grundvoraussetzungen				
Zweckentsprechender Einsatz				
Zulässige Matratzen-Matratzenschutz-Kombination				
Matratzenaufdruck lesbar (Produktbezeichnung, Seriennummer, CE-Kennzeichnung, Herstellerangaben)				
Gebrauchsanweisung vorhanden				
Prüfung der Matratze				
Verformung / Kuhlenbildung / Beschädigung				
Verschmutzung der Schaumstoffwanne				
Verschmutzung der Liegefläche				
Verschleiß, Abnutzung				
Prüfung des Spannbezugs				
Risse, Löcher, getrennte Nähte				
Verschmutzung				
Verschleiß, Abnutzung				
Elastizität und Spannung des Gummibandes am Spannbezug				
Etikett vorhanden und lesbar				
Gesamtbewertung				
Matratze in Ordnung		Datum	Firma	Prüfer
JA	NEIN			Unterschrift

Bitte tragen Sie hier die Seriennummer Ihrer Antidekubitus-Würfelmatratze ein:

Seriennummer: _____

Bitte tragen Sie hier das Baujahr Ihrer Antidekubitus-Würfelmatratze ein:

Baujahr: _____

Bitte tragen Sie hier Rufnummer und Namen des Ansprechpartners Ihres aks-Fachhändlers ein:

Name: _____

Rufnummer: _____

Notizen



aks - aktuelle krankpflege systeme GmbH

Antwerpener Straße 6

53842 Troisdorf

Tel.: 02241 / 9474-0

Fax.: 02241 / 9474-88

e-mail: aks@aks.de

web: <http://www.aks.de>